

One of ten C-shaped arrays of the OPAL barrel electromagnetic detector for measuring electrons and photons produced in the collisions at LEP. Each array holds 960 blocks of lead-glass and weighs about 30 tonnes.

L'un des dix ensembles en C du détecteur électromagnétique cylindrique OPAL conçu pour mesurer les électrons et les photons produits dans les collisions au LEP. Chaque ensemble contient 960 blocs de verre au plomb et pèse environ 30 tonnes.

Photo X 675.7.86

Assembly at the Rutherford Appleton Laboratory (UK) of the cryostat for the DELPHI superconducting coil. The two cylinders, 7 metres long and more than 6 metres in diameter, slide into each other to form the cryostat. Inside the first cylinder are the thermal screens which will be cooled to about 80 K, and a layer of superinsulation.

Assemblage au Laboratoire Rutherford Appleton (GB) du cryostat destiné à la bobine supraconductrice de DELPHI. Les deux cylindres, de 7 mètres de long et de plus de 6 mètres de diamètre, glissent l'un dans l'autre pour former le cryostat. A l'intérieur du premier cylindre se trouvent les écrans thermiques qui seront refroidis jusqu'à environ 80 K et une couche de superisolant.

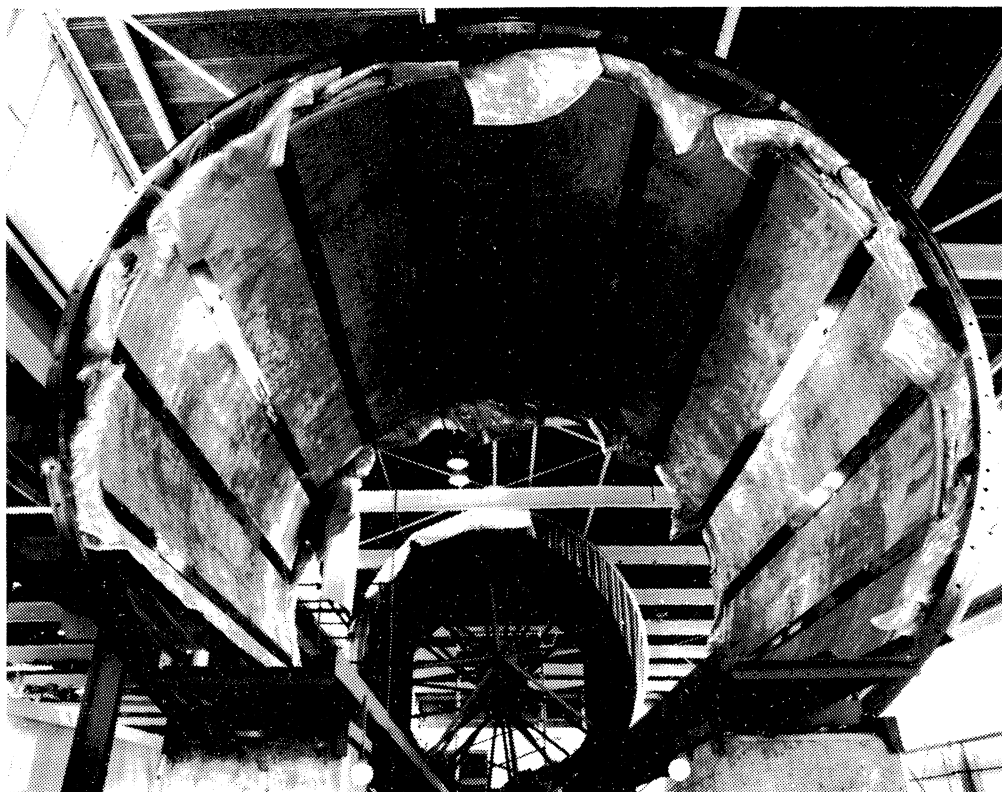


Photo RAL

COMMUNICATIONS **OFFICIELLES**

Les membres du personnel sont censés avoir pris connaissance des communications officielles ci-après. La reproduction même partielle de ces informations par des personnes ou des institutions externes à l'Organisation exige l'approbation préalable de la Direction du CERN.

OFFICIAL NEWS

Members of the personnel shall be deemed to have taken note of the news under this heading. Reproduction of all or part of this information by persons or institutions external to the Organization requires the prior approval of the CERN management.

COMITE DE CONCERTATION PERMANENT

Une réunion du Comité de concertation permanent s'est tenue le 12 novembre 1986, au cours de laquelle les principaux sujets discutés ont été les suivants :

Cotisation de l'Organisation à la Caisse de pensions pour couvrir le déficit technique

G. Ullmann a présenté un projet de document destiné au Comité des Finances (pour la réunion du 16 décembre 1986) qui propose que la cotisation de l'Organisation à ce titre pour 1987 soit portée de 0,5% à 1,0% des traitements de référence. Le Comité a approuvé le document sous réserve de quelques modifications.

Examen du personnel

Le quota global de promotions pour 1987 a été évoqué. Des discussions informelles sur ce sujet se tiendront entre l'Association du personnel et le Directeur des ressources humaines. Ce point figurera également à l'ordre du jour de la réunion du Comité de management du 20 novembre 1986.

Départs anticipés

Le Comité a noté que des discussions sur ce sujet ont lieu actuellement entre la Direction et la Caisse de pensions. Il a été convenu que cette question sera examinée lors de la prochaine réunion du Comité de concertation permanent, qui aura lieu le 9 décembre 1986.

APPELS D'URGENCE

Il est rappelé aux membres du personnel que tout cas d'urgence au CERN doit être signalé au Service du Feu par le téléphone no 18. Un cas d'urgence est un événement inhabituel pouvant causer un préjudice grave aux personnes ou aux biens de l'Organisation. Un appel téléphonique anonyme peut s'avérer être une urgence et doit être signalé immédiatement et mot pour mot par le téléphone 18. Le Service du Feu a reçu les instructions nécessaires pour informer les personnes responsables et requérir l'aide éventuelle des autorités locales.

Pour éviter tout retard, les appels d'urgence doivent impérativement être transmis par le **téléphone 18** ou le **téléphone rouge** et non par d'autres numéros.

Commission TIS

STANDING CONCERTATION COMMITTEE

There was a meeting of the Standing Concertation Committee on 12 November 1986 at which the principal subjects discussed were :

Pension Fund Contributions by the Organization to cover the technical deficit

G. Ullmann introduced a draft Finance Committee document (for 16 December 1986) proposing that the Organization's contributions in this respect for 1987 be increased from 0.5% to 1.0% of pensionable salaries. The Committee approved the document, subject to a few amendments.

Staff Review

The overall promotion quota for 1987 was mentioned. This subject will be discussed informally between the Staff Association and the Director of Human Resources, and it will also be on the agenda of the Management Board on 20 November 1986.

Early departures

The Committee noted that discussions are taking place between the Management and the Pension Fund concerning these departures. It was agreed that this subject should be examined at the next meeting of the Standing Concertation Committee, which will take place on 9 December 1986.

EMERGENCY CALLS

Staff members are reminded that all emergencies at CERN must be reported by telephone number 18 to the Fire-Brigade. An emergency is any unusual event that can cause serious prejudice to persons and property on the site of the Organization. An anonymous phone call may result in an emergency and should be reported, as nearly as possible, word for word, via phone number 18. The Fire Brigade has the necessary instructions as to whom to inform and when to call in the help of the local authorities.

In order to avoid delays, all emergency calls must be made by telephone number **18** or by **red telephone** and never via other numbers.

TIS Commission

BIENS APPARTENANT AU CERN

Il est rappelé que les biens appartenant à l'Organisation qui sont acheminés via le tunnel reliant les différentes parties du domaine du CERN doivent être accompagnés d'une Fiche de transfert signée par un membre du personnel du CERN et jamais par un employé d'entreprise.

Le passage par les postes-frontière habituels n'est pas autorisé même avec une Fiche de transfert. En cas d'inobservation de cette règle les contrevenants risquent des amendes de la part des Douanes. Dans ce cas, l'Organisation ne pourra pas intervenir en leur faveur.

Dir. Adm.
Tél. 5152

GOODS BELONGING TO CERN

You are reminded that goods belonging to the Organization which are transferred through the tunnel from one part of the CERN site to another must be accompanied by a transfer slip signed by a member of the CERN personnel, never by a firm's employee.

Transfers through the usual border posts are not authorized, even with a transfer slip. Anyone contravening this rule runs the risk of being fined by Customs. In such cases, the Organization will not be in a position to intervene on their behalf.

Dir. Adm.
Tel. 5152

SEMINARS SEMINAIRES

Monday 24 November

EF SEMINAR

at 11.00 hrs – EF Conference Room
bldg 13, 2-005

Fixed target physics with the Omega spectrometer

by W. BEUSCH / CERN

Since the upgrade of the West Area (finished in 1983) 8 different experiments have been performed with the Omega. Some highlights of the experimental techniques used and of the physics of these experiments will be presented.

Monday 24 November

EP SEMINAR

at 16.30 hrs – Auditorium

The electron neutrino studied in inner-bremsstrahlung experiments : progress and prospects

by P.G. HANSEN / CERN and University of Aarhus

Internal bremsstrahlung in electron-capture beta decay and related non-radiative processes offer the best experimental possibility for setting an upper limit to the mass of the electron neutrino. Provided that suitable ('resonant') cases are discovered there is even, as pointed out by De Rújula, a theoretical possibility that this method might surpass the tritium experiments, the canonical method for determining the mass of the electron antineutrino. The seminar will summarize the theoretical background, experimental checks on bremsstrahlung theory, the status of the search for resonant cases, and the possibility of developing new high-resolution methods with greatly increased sensitivity to $m(\nu_e)$.

Mardi 25 novembre

PRESENTATION TECHNIQUE

de 09.30 à 16.00 h – Amphithéâtre LEP
bât. 30, 7e étage

WALTER RENTSCH SA (CH), représentant CANON (J/D), propose en exposition/démonstration la nouvelle gamme de photocopieurs et télécopieurs Canon.

Caractéristiques principales des photocopieurs formats A3 à A6, réduction et agrandissement (zoom de 35 à 400%), poudres de différentes couleurs, automatisme de l'exposition, reproduction de livres en mode double page, recto/verso A3 à A5 entièrement automatique, choix automatique des magasins de papier, etc.

Télécopieur sur papier normal.

Langues : anglais, français

Renseignements : M. Diraison / FI / 4585

Tuesday 25 November

CAS ACCELERATOR SEMINAR

Postponed to Thursday 27 November

Tuesday 25 November

PRESENTATION

at 15.00 hrs – DD Auditorium
bldg 31, 3-005

The Compaq Deskpro 386 – a new generation of PCs

by Walter FINK / Compaq Computer GmbH

The new Intel processor chip 80386 really delivers what the 80286 already promised conceptually : full virtual machine capability. Many people now want to utilize the advantages of this chip. Compaq has been among the

first to offer a PC based on this chip. Its main innovation is to make maximum use of the features of the 80386 while maintaining compatibility to the PC industry standard based on 8086/80286 software. Compaq's deskpro 386 thus allows new applications to be implemented at PC level while at the same time it supports the entire existing PC software base. The internals of the Compaq machine will be explained, the PC operating systems arena will be discussed and some network/multi-user performance data will be given.

Wednesday 26 November

PS SEMINAR

at 11.00 hrs – PS Auditorium
bldg 6, 2-024

Advanced technology arising from particle physics

by O. BARBALAT

In order to build Accelerators and Detectors, Particle Physics uses a variety of advanced techniques in the field of heavy and light mechanical and electrical engineering, vacuum, surface and material science, electronics and computing. It has often prompted new developments in order to enhance their performance. These techniques are reviewed with particular emphasis on already commercial or potential applications in other fields.

Wednesday 26 November

THEORETICAL SEMINAR

at 14.00 hrs – TH Conference Room

Automated reasoning

by B. HUMPERT / University of Lausanne and
HASLER Research Laboratories

Automated Reasoning has grown out of the field Automated Theorem Proving (ATP) which allows for the logical derivation of a conjecture from a set of axioms. After an introduction to first-order logic and Robinson's Resolution Principle we present a few typical examples in mathematics and subsequently discuss the variety of completed ATP applications in other fields.

Thursday 27 November

PRESENTATION

at 15.00 hrs – DD Auditorium
bldg 31, 3-005

TARGON 35 Presentation

by B. CLARK / Nixdorf Computer AG

Nixdorf Computer AG offers a line of high performance Supermini computers in the range of 3.2 – 12 MIPS specifically designed to run the UNIX operating system. The computer's innovative architecture is based on the Reduced Instruction Set Computer (RISC). The operating system is the only one to combine complete versions of both BSD 4.2 and AT&T System V in a single operating system. A full description of the computer's hardware and available software will be given and two application areas, Data Base Management and Software Development, will be discussed.

The speaker

Brian Clark is a Director of the UK UNIX Users Group, with over five years' experience in the UK UNIX industry in both hardware and software engineering.

Thursday 27 November

CERN PARTICLE PHYSICS SEMINAR

at 16.30 hrs – Auditorium*

New results on nucleon structure function and tests of QCD from the BCDMS experiment

by R. VOSS / University of Munich

The Bologna - CERN - Dubna - Munich - Saclay Collaboration (NA4 experiment) has done a series of high statistics measurements of the nucleon structure functions $F_2(x, Q^2)$ and R in the high Q^2 regime (Q^2 above 10 GeV^2). Results from these experiments, which are partly preliminary, will be presented. The kinematic range of these data makes them well suited for comparisons to perturbative QCD which will be discussed in detail. Comparisons will also be made to data from other experiments.

* Tea and coffee will be provided at 16.00 hrs.

Thursday 27 November

Please note change of date!

CAS ACCELERATOR SEMINAR

at 14.30 hrs – Auditorium*

The second lecture in the John Adams' Memorial Lecture series

Accelerators and superconductivity : a marriage of convenience

by Martin WILSON / Special Projects Manager at Oxford Instruments Ltd

High energy physics laboratories have maintained a long and fruitful involvement in the development of superconducting technology, starting with the early bubble chambers, moving onto synchrotron magnets and, most recently, rf cavities. This lecture will concentrate on synchrotron magnets, showing how their special requirements have brought about

significant advances in the technology, particularly the development of filamentary superconducting composites. Such developments have made large superconducting accelerators an actuality : the Tevatron in routine operation, HERA under construction and the SSC and LHC at the conceptual design stage. They have also facilitated other applications of superconductivity, for example medical imaging and even small accelerators.

The speaker

During the late 1960s and early 1970s whilst at the Rutherford Laboratory, Martin Wilson played a major role in the development of a superconducting cable which is now often referred to as the Rutherford cable. At present he is Special Projects Manager at Oxford Instruments Ltd.

* Tea and coffee will be provided after the lecture at about 16.00 hrs.

Friday 28 November

PRIAM PRESENTATION

10.00 to 12.00 hrs – DD Auditorium,
bldg 31, 3-005
14.00 to 17.00 hrs – DD Conference Rooms 1, 2
and 3, bldg 600 (bldg 31 annex)
(See programme below)

VMEbus blanket purchase contracts

by Chris ECK and PRIAM Project Leaders

The PRIAM Project (CERN Interdivisional Project for Microprocessor Support), in collaboration with the CERN Finance Division and a representative committee of VMEbus users at CERN, has negotiated a blanket purchase contract with three major companies for the supply and support of general purpose VMEbus modules. These contracts have been set up to provide the CERN VMEbus user community not only with improved conditions for the purchase of equipment, but also for its subsequent repair and technical support. This meeting is being held to present to CERN users the scope of these contracts and the mechanisms for their use. In addition, the chosen companies will present their products, which are the subject of the contracts.

Programme

10.00-10.30 Introduction to the principle and functioning of the blanket purchase contracts
by Chris ECK and PRIAM Project Leaders
10.30-11.00 Product presentation : Company No. 1
11.00-11.30 Product presentation : Company No. 2
11.30-12.00 Product presentation : Company No. 3
14.00-17.00 Informal discussions and technical presentations in DD Conference Rooms 1, 2 and 3.

Language : English

Tuesday 2 December

CERN PARTICLE PHYSICS SEMINAR

at 16.30 hrs – Auditorium

Design and status at Serpukhov of UNK accelerators

by A. VASSILIEV / IHEP, Head of Accelerator Department, USSR State Committee

Wednesday 3 December

CERN COMPUTER SEMINAR

at 16.00 hrs – Auditorium

A rational design process : How and why to 'fake it'

by David L. PARNAS / Queen's University,
Kingston, Ontario, Canada

TRAINING AND **EDUCATION** **ENSEIGNEMENT**

ENSEIGNEMENT GENERAL

Tél. 2844

Jeudi 27 novembre

de 13.00 h à 13.30 h – Amphithéâtre

Science pour tous

par R. CARRERAS

ACADEMIC TRAINING

Tel. 2844-3364

24, 25 November

11.00 to 12.00 hrs – Auditorium

Computer-aided engineering in mechanics

by R. DASSLER / CONTRAVES, Zurich

26, 27 and 28 November

Computer-aided engineering in electronics

by P. DE WILDE / Technological University,
Delft

3 and 4 December

Epistemology

by K. POPPER / University of London

*These lectures have been CANCELLED
(for health reasons)*

Mardi 2 décembre

LES SCIENCES AUJOURD'HUI

à 20.00 h précises – Auditorium

(jusqu'à environ 22.00 h)

par R. CARRERAS

Rafel Carreras, responsable du programme d'Enseignement général au CERN, commentera et expliquera un choix d'articles parus récemment dans des revues scientifiques, et qui couvrent l'ensemble des sciences physiques et biologiques ainsi que certains aspects des relations science-société. Une attention particulière est portée au langage et aux notions utilisés afin que les explications et les commentaires soient accessibles aux personnes n'ayant pas de formation scientifique.

Entrée libre

(Please note that the lecture will be given in FRENCH)

Service des Relations Publiques

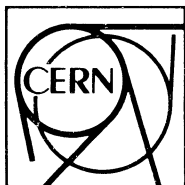
Tél. 2722

INFORMATIONS
GENERALES
GENERAL INFORMATION

A VENDRE AUX DIVISIONS

1 réservoir acier 50 m³ (pression maximale :
40 bars). Visible au bât. 257, M. Daveine, tél. 13 / 5043.

Division Support Technique
Groupe Logistique
R. Gruaz, tél. 5782 ou 13 / 6207



COTISATIONS

Plus de 2400 d'entre vous ont accepté le nouveau système de prélèvement des cotisations à notre Association du Personnel.

A tous nous exprimons nos remerciements pour votre fidélité et votre confiance, dont nous avons réellement besoin pour continuer notre travail.

NB. Nous rappelons à ceux qui le souhaitent qu'ils peuvent encore s'acquitter de leur cotisation à l'aide d'un **bulletin de versement postal (CCP)** disponible aux guichets des 2 bureaux de poste situés sur le site de Meyrin, ainsi qu'au Secrétariat de l'Association du Personnel (Bâtiment 64 - R 002) et auprès vos délégués.

CONTRIBUTIONS

The new method of paying Staff Association contributions has found the support of more than 2400 members.

We would like to thank you for your loyalty and confidence - we will really need them.

NB. We remind those who have not yet paid their contributions that they can do so by **postal orders**. Postal orders with the Association's account number are available from the two post offices on the Meyrin site and from the Association's Secretariat (Building 64 - R 002) or from its staff representatives.

* * * *

CLUBS

SKI

Cotisations

Les **bulletins de versement** (cartes membres) pour le paiement de la cotisation et de la carte neige seront disponibles dans les deux bureaux de poste du site de Meyrin à partir du **jeudi 22 novembre**.

Semaine de ski

à Zermatt du 14 au 21 mars 1987

Depuis quelques années le Ski Club organise une semaine de ski.

Cette année, nous retournerons à Zermatt où un excellent hôtel nous attend ; et où vous passerez une semaine de ski dans une joyeuse ambiance décontractée.

Prix : FrsS 870.- (train-hôtel de mi-pension- remontées mécaniques).

Vu le nombre limité de places, je demande aux personnes intéressées de verser un acompte d'environ 100 Frs.

Vous trouverez des bulletins (CCP) aux deux postes du site de Meyrin dès le **17 novembre**.

Ski de fond

Fondeurs

"LA FOULEE BLANCHE", une des plus grandes courses populaires, aura lieu le **25 janvier 1987** dans le vercors. Parcours de 5, 10, 20, 42 kms. Style libre.

Gratuit pour les 5, 10 et 20 kms.

Si vous êtes intéressé(e)s, contactez :

J.C. WOLLES / LEP ☎ 5369 (ou par écrit)

Date limite : **avant le 27 novembre**.

Camp de Noël

Nous organisons un camp de Noël pour les enfants âgés de 10 à 15 ans.

Date : du 26 au 31 décembre.

Lieu : Morgins-Bochasses.

Niveau de ski : 3 étoiles minimum (ou équivalent).

Prix : 320 FrsS.

Les inscriptions seront prises à la permanence dès le **27 novembre**.

Compétition

Nous avons le plaisir d'annoncer la sélection de **Elisabeth NEUHOFER** en équipe de France féminine citadine. Nous lui souhaitons bonne chance pour les futurs concours.

FOOTING

Rappel : Jogging - Course pédestre

Samedi 22 novembre 1986, à midi sur le site

Rendez-vous parking Bât. 30 (LEP)

Premier départ à **12h.00**.

☎ 4466 ou 3825 pour inscriptions tardives.

RUGBY

Résultats

Contre la Yougoslavie à Genève, la Suisse perd 4 à 3 après avoir mené 3 à 0 jusqu'à la dernière minute. Avaient été sélectionnés dans l'équipe Suisse : PLANES, CHAUMONTET, MORAND. BELLIGOI retenu comme remplaçant aurait pu apporter un plus.

Juniors

A FONTAINE, victoire 27 à 8. Un peu plus de motivation aurait permis un score plus large.

Au Tournoi de Vessy/Genève :

. CADETS = 4^e sur 6

. MINIMES = 3^e sur 5

. BENJAMINS = 1^e sur 5

Prochains matches

Equipe I. Déplacement à BELLINZONA pour jouer en Coupe Suisse contre TICINO.

Départ voitures **samedi 22, à 8h.00**.

Ecole de Rugby. Samedi 22 novembre, déplacement à Nantua. Départ en car à 13h.00, Place de St. Genis.

CRICKET

Annual General Meeting

27 November 1986, 5 p.m.

CERN COOP Restaurant

Agenda

1. Adoption of the Agenda
2. Apologies for absence
3. Minutes of the last AGM
4. Matters arising
5. Captain's Report
6. Treasurer's Report
7. Groundsmen's Report
8. Vice-Captain's Kit report
9. Election for 1987 season :

- President
- Captain
- Vice-Captain
- Secretary
- Treasurer
- Groundsmen

10. SCA Affairs
11. Fixtures 1987
12. Any other Business

ELECTROSOLAIRE

La prochaine réunion du Club aura lieu le

MARDI 25 NOVEMBRE 1986, à 18h.00

Salle A - 1^{er} étage du Bâtiment Principal

Modifications de Photon, boîte de vitesses, nouvelle aile, zone AR unique, peak power tracker.

COLLECTES A LONG TERME

VENTE DE NOEL

les 24 - 25 - 26 NOVEMBRE 1986, de 9h.00 à 16h.00

aux restaurants 1 et 2 du site de Meyrin

Cette vente de Noël est organisée au profit des projets en cours. Vous pourrez, par votre générosité, nous aider à améliorer leur financement et participer ainsi à leur développement.

YACHTING

Cours de navigation en mer (Permis B) 5.1.87 au 31.3.87.

Pour plus de détails, contacter **George LESKENS / TIS**.

GAMES - BRIDGE SECTION

The results of last week's duplicate were :

1. H. BUESINK and B. PINKSTONE 66%
2. A. RUDGE and M. VAN AERSCHOT 63%
3. G. CAMERON and C. SACHRADJA 57%
4. G. GRAJEW and D. KEMP 53%

But A. RUDGE and M. VAN AERSCHOT held out to win the CERN Cup from H. BUESINK and B. PINKSTONE.

Please send to D. KEMP / PS

.....
I will be playing **Wednesday 26th NOVEMBER**

Name :

Partner :

Tortella's canteen - 7.55 p.m. sharp

Everybody welcome

VELO

GARDEZ LA FORME

BOUGEZ.... BOUGEZ.....

FOOTING du **Samedi 20 novembre**.

Rendez-vous à Divonne. Parcours VITA Mt. MUSSY, à 10h.00.

Souvenez-vous :

"La pluie du matin n'arrête pas le pèlerin...."

MICRO

Section AMSTRAD

Vous êtes cordialement invité(e)s à la prochaine réunion de la Section qui se tiendra le

MARDI 25 NOVEMBRE, à 17h.30

Bâtiment 376 - 1-021

Responsable : Claude GENIER / LEP ☎ 4814.

POUR INFORMATION

ASSOCIATION DES HABITANTS DE LA VILLE DE MEYRIN (AHVM)

MERCREDI 19 NOVEMBRE 1986, à 20h.00

Aula de l'Ecole des Boudines
rue des Boudines à Meyrin

Soirée d'information médicale avec les médecins travaillant à l'Hopital de la Tour sur les sujets suivants :

L'Hypertension par le Dr. René FEUARDENT

Le Tabac par le Dr. Olivier GUINAND

Le Diabète par le Dr. Claude De SENARCLENS

Que faire en situation d'urgence par le Dr. Henri DURUZ

Le Cancer Le Dr. André MONTANT

L'Infarctus par le Dr. Antoine BLOCH

SUBAQUATIQUE

RAPPEL. Les cotisations devront être réglées avant **la fin du mois de novembre** et les inscriptions au repas de fin d'année, **le 27 novembre dernier délai.**

SUBAQUATIQUE

Les Club Subaquatique du CERN en collaboration avec les Clubs de Plongée genevois organisent, sous l'égide des Fédérations Française (FFESSM) et Suisse (FSSS), une **conférence d'une journée** relative à la plongée.

“*PLONGEE SANS FRONTIERE*”

SAMEDI 29 NOVEMBRE 1986

Amphithéâtre du Bâtiment Principal

Nous reproduisons ci-dessous, le programme de cette manifestation :

- 8h.30 : Accueil et réception des participants
- 9h.00 : Diaporama
- 9h.30 : La plongée souterraine par **O. Isler**, *enseignant en sciences naturelles*
- 10h.30 : Le matériel utilisé en plongée sportive par **W. Rownan**, *directeur technique des Hommes Grenouilles de Paris, chargé de cours à la Faculté de Médecine de Paris*
- 12h.00 : Repas pris sur place - Visite des stands
- 14h.00 : L'enfant et la plongée par **D^r O. Ibrahimoff**, *médecin fédéral de plongée, expert agréé de l'aéronautique civile, médecin fédéral de parachutisme*
- 15h.00 : Diaporama - Visite des stands
- 16h.00 : Les perspectives d'avenir de la plongée industrielle en France par **P. Gavarry**, *Directeur de l'I.N.P.P. à Marseille*
- 17h.00 : Intervention hélicoptère et premiers secours par **S. Refondini**, *pilote, chef de la base d'intervention de la REGA (Garde aérienne suisse de sauvetage) à Lausanne, membre du conseil de fondation de la REGA*
- 18h.00 : Synthèse de clôture

Durant toute la journée, exposition de matériels, stands d'information

Prix de la journée : *(payement sur place)*

Conférence : **FF 45.- / Frs.S. 12.-**

Repas (inscription obligatoire) : ~ **FF 30.- / Frs.S. 10.-**

Incriptions au repas : Jean-Claude TARLE

☎ 4716

COOPERATIVES

COOPIN

Nous avons un grand choix de boîtes de chocolats et de sujets de Noël. N'oubliez pas les calendriers de l'**Avent** et les **Christmas Puddings**.

Nous attendons les marrons glacés.

EN STOCK. Nous avons un grand choix d'appareils ménagers, rasoirs, brosses à dents électriques, broxojets, sèche-cheveux.

En parfumerie, nous venons de recevoir des coffrets-cadeaux et une nouvelle gamme de produits de soin pour le visage. Nouvel appareil enregistreur à cassettes pour enfant, lui permettant de s'enregistrer sur une cassette de musique. Mini-chaînes portables.

Jusqu'au 5 décembre, dernier délai, nous vous proposons à un prix exceptionnel un ordinateur PC professionnel. Vous trouverez tous les renseignements au magasin.

Nous vous rappelons les heures d'ouverture de notre magasin :

. Lundi, mardi, mercredi, vendredi de 13h.00 à 16h.30.

AS-INTERFON (Bât. 36-S 013)

Permis de conduire. Stage hiver 86-87 - pour les vacances d'hiver. A partir du 22.12.86 pour Noël et du 16 au 22 février, tarif spécial jusqu'à obtention du permis de conduire.

Et toujours : Brevet Hélicoptère, formation totale pour tout type d'appareils, à un prix préférentiel.

Christian Echappement. Réduction appréciable sur présentation de la carte INTERFON. Les factures sont à payer à INTERFON.

Simmons. Nous sommes bien placés pour ce marché de literie d'excellente qualité. Consultez-nous.

REMA. De nouveaux modèles de portes sont à votre disposition au Secrétariat. Ce fournisseur de cuisines assure une permanence tous les 3^e mardis du mois. Devis gratuit sans engagement.

Volailles. Pigeons, oies, dindes. Commande groupée jusqu'au 10.12.86 pour livraison des fêtes de Noël.

Cardin. Un choix de pantalons dame sera en stock au magasin de St. Genis d'ici la fin du mois. Vous pourrez ainsi les essayer.

Facturation. Nous rappelons à nos sociétaires que les factures se règlent à réception, même pour les petites sommes. SVP évitez-nous le travail fastidieux des rappels pour cause de vacances ou de négligence ! S'il y a un problème avertissez-nous et soyez aimables d'indiquer lors de vos règlements, le numéro de votre carte et la référence de la facture dont vous vous acquittez. Merci.

Aux propriétaires d'une villa.

.....ayant installé un chauffe-eau solaire.

Antigel spécial solaire à nouveau disponible au magasin à St. Genis, en bidon de 5 litres.

.....S'intéressant à une telle installation ou éventuellement au chauffage solaire d'une piscine.

Le chauffe-eau solaire est particulièrement intéressant là où la chaudière au fuel n'est sollicitée en été que pour l'eau chaude.

Les premiers chauffe-eau équipés de compteurs solaires LORDAN, fournis par INTERFON, fonctionnent maintenant depuis 6 ans dans notre région, à la satisfaction des usagers.

C'est dire que le matériel a fait ses preuves.

Notre spécialiste H. Herz est à la disposition des intéressés pour les aider à concevoir leur installation et les renseigner sur le coût. ☎ 83.3110 *de préférence après 17h.00.*

EXPOSITION ARTISTIQUE
du 24 NOVEMBRE au 7 DECEMBRE 1986
Hall du Bâtiment Principal

Sylvia GENIER

SCULPTURES CERAMIQUES

Ecole Suisse des Arts et Métiers de Vevey, section céramique.

Certificat Fédéral de Céramiste (1970).

Plusieurs stages en Suisse, Angleterre et au Danemark.

En 1980, ouverture de l'atelier à Divonne-les-Bains.

Expose depuis 1970 dans le Pays de Gex, Genève, Bourg-en-Bresse, Auxerre et Avallon.

“Volumes à la fois tendres et agressifs, grès lisse et rugueux, de ces contrastes surgissent des personnages dont l'expression traduit l'angoisse ou l'humour dissimulés sous une attitude faussement candide”.

Marie-Reine GENIN

AQUARELLISTE

Membre du Bilan de l'Art Contemporain, Paris

Diplôme de Grande Finale au Grand Prix International de la Côte d'Azur à Cannes

Palette d'Or et Palmes d'Honneur au Prix de France

Médaille de Bronze avec le Bilan de l'Art Contemporain au Musée Laforet à Tokyo

POESIE ET METAPHYSIQUE

“Des personnages qui se confondent avec la montagne, qui sont la montagne, des êtres pétrifiés, c'est le monde d'Université, le monde d'espoir de Marie-Reine GENIN.”

Lucien PERRIER

Membre titulaire du Comité International de l'Académie Léonard de Vinci, ROME.

Palmes d'Or de l'Académie Léonard de Vinci, ROME.

Médailles de Vermeil et d'Argent au Colisée de New-York

1^{er} Grand Prix au Casino d'Evian.

Médaille d'Argent de l'Académie de LUTECE, PARIS.

1^{er} Prix de Composition surréaliste au Grand Prix International du Val d'Or.

Médaille d'Or en composition à Nice.

3 mentions spéciales au Grand Prix International de la Côte d'Azur à Cannes.

Médaille de l'Académie Léonard de Vinci, ROME en 1986.

A exposé aux Etats-Unis, en France, Allemagne, Belgique, au Luxembourg, en Suisse et à Monaco.

ROMANTISME et FUTURISME

“Les tons froids chers à l'artiste s'allient parfois aux tons chauds, verticales et horizontales forment l'ossature d'un monde futuriste.”

Plats du jour des restaurants

Semaine du 24 au 28 NOVEMBRE 1986

	No.1 <i>Bâtiment Administratif Administration Building Meyrin (CH)</i>	No.2 <i>Bâtiment 504 Building 504 Meyrin (CH)</i>	No.3 <i>Bâtiment 866 Building 866 Prévessin (F)</i>
<i>Midi / Lunch Time</i>			
<i>Prix</i>	<i>I 5.20 II 6.20</i>	<i>I 5,50 FS II 6.30 FS</i>	<i>I 17,50 F II 18,40 F</i>
LUNDI / MONDAY	Spaghetti Blonaise Salade ***** Tendron de veau Pommes mousseline Haricots verts	<i>I Rougets grillés Pommes Nature Légume. II Sauté de Boeuf à la Provençale Pommes frites Légume.</i>	<i>I STEACK HACHE II BOUCHEE A LA REINE RIZ LEGUMES SAISON</i>
MARDI / TUESDAY	Anneaux de calamar Sauce americaine Riz Pilaw Salade ***** Côte de porc Pommes chateau Choux de Bruxelles	<i>I Foies de Volaille aux Champignons Risotto Légume. II Cuisse de Lièvre en Civet Nouilles au Beurre Légume.</i>	<i>I BEIGNETS DE POISSON II STEACK POMMES RISSOLEES LEGUMES SAISON</i>
MERCREDI / WEDNESDAY	Brochette de volaille Nouilletes Sauce tomate Salade ***** Boeuf Bourguignon Spaetzli Carottes Vichy	<i>I Spaghetti aux Fruits de mer. II Epaulle de Porc au Four Gratin Dauphinois Légume.</i>	<i>I LASAGNES II FILET DE LIEU NOIR Meunière POMMES NATURES LEGUMES SAISON</i>
JEUDI / THURSDAY	Osso bucco de dinde Pomme mousseline Salade ***** Poulet sauté Pommes allumettes Tomate provençale	<i>I Boulettes Napolitaine Pommes frites Légume. II Croûte au Fromage. et au Jambon.</i>	<i>I POULE POCHÉE II FOIE DE GENISSE GRATIN DE POMMES DE TERRE LEGUMES SAISON</i>
 VENDREDI / FRIDAY	Schubling de Zurich Roesti Salade ***** Darne de cabillaud Epinards Pommes en dès	<i>I Hamburger aux Oignons Pommes Mousseline Légume. II Quenelles de Brochet Sauce Nantua Riz pilaf Légume.</i>	<i>I PIPERADE II PICCATA DE PORC SPAGHETTI LEGUMES SAISON</i>

Heures
d'ouverture

Restaurant No1

Lundi au vendredi :
de 07h00 à 23h00

Samedi et dimanche :

1. Cafeteria
de 07h00 à 22h00

2. Restaurant
de 11h30 à 14h00 et de 18h00 à 19h30

Restaurant No2

Lundi au vendredi :
de 06h00 à 20h30

Samedi :
de 08h00 à 14h00

Restaurant No3

Lundi au vendredi :
de 07h30 à 18h00
(Restauration à midi seulement)

CALENDRIER HEBDOMADAIRE

1986

WEEKLY CALENDAR

LUNDI MONDAY	MARDI TUESDAY	MERCREDI WEDNESDAY	JEUDI THURSDAY	VENDREDI FRIDAY
24.11	25.11	26.11	27.11	28.11
<p>1100 EF EF SEMINAR Fixed target physics with the Omega spectrometer by W. BEUSCH / CERN</p> <p>1100 A ACADEMIC TRAINING Computer-aided engineering in mechanics by R. DASSLER / CONTRAVES, Zurich <i>Lecture 1</i></p>	<p>930 L PRESENTATION TECHNIQUE WALTER RENTSCH SA (CH), représentant CANON (J/D), propose en exposition / démonstration la nouvelle gamme de photo copieurs et télécopieurs Canon</p> <p>1100 A ACADEMIC TRAINING Computer-aided engineering in mechanics by R. DASSLER / CONTRAVES, Zurich <i>Lecture 2</i></p> <p>1400 Th CAS ACCELERATOR SEMINAR <i>Postponed to Thursday 27 November</i></p> <p>1500 DP PRESENTATION The Compaq Deskpro 386 - a new generation of PCs by Walter FINK / Compaq Computer GmbH</p> <p>1530 PS PLASMA PHYSICS COURSE</p> <p>1630 A EP SEMINAR The electron neutrino studied in inner-bremsstrahlung experiments : progress and prospects by P.G. HANSEN / CERN and University of Aarhus</p>	<p>1100 PS PS SEMINAR Advanced technology arising from particle physics by O. BARBALAT</p> <p>1100 A ACADEMIC TRAINING Computer-aided engineering in electronics by P. DE WILDE / Technological University, Delft <i>Lecture 3</i></p> <p>1400 Th THEORETICAL SEMINAR Automated reasoning by B. HUMPERT / University of Lausanne and HASLER Research Laboratories</p>	<p>1100 A ACADEMIC TRAINING Computer-aided engineering in electronics by P. DE WILDE / Technological University, Delft <i>Lecture 4</i></p> <p>1300 A SCIENCE POUR TOUS par R. CARRERAS</p> <p>1430 A CAS ACCELERATOR SEMINAR <i>The second lecture in the John Adams' Memorial Lecture series</i> Accelerators and superconductivity : a marriage of convenience by Martin WILSON / Special Projects Manager at Oxford Instruments Ltd</p> <p>1500 DP PRESENTATION TARGON 35 Presentation by B. CLARK / Nixdorf Computer AG</p> <p>1530 PS PLASMA PHYSICS COURSE</p> <p>1630 A CERN PARTICLE PHYSICS SEMINAR New results on nucleon structure function and tests of QCD from the BCDMS experiment by R. VOSS / University of Munich</p>	<p>1000 DP PRIAM PRESENTATION VMEbus blanket purchase contracts by Chris ECK and PRIAM Project Leaders</p> <p>1100 A ACADEMIC TRAINING Computer-aided engineering in electronics by P. DE WILDE / Technological University, Delft <i>Lecture 5</i></p>
1.12	2.12	3.12	4.12	5.12
	<p>1530 PS PLASMA PHYSICS COURSE</p> <p>1630 A CERN PARTICLE PHYSICS SEMINAR Design and status at Serpukhov of UNK Accelerators by A. VASSILIEV / IHEP, Head of Accelerator Department, USSR State Committee</p> <p>2000 A LES SCIENCES AUJOURD'HUI par R. CARRERAS</p> <p>2030 C SCIENCE AND SOCIETY Can SDI software be trustworthy? by David L. PARNAS / Queen's University, Kingston, Ontario, Canada</p>	<p>1600 A CERN COMPUTER SEMINAR A rational design process : How and why to 'fake it' by David L. PARNAS / Queen's University, Kingston, Ontario, Canada</p>	<p>1300 A SCIENCE POUR TOUS par R. CARRERAS</p>	

A Amphithéâtre/bât. 500 Auditorium/bldg.**Th** Salle Théorie/bât. 4 Theory lecture room/bldg.**L** Amphithéâtre LEP/bât. 30-7^e ét. LEP Auditorium/bldg. 30-7th fl.**PS** Amphithéâtre PS/bât. 6, 2-024 PS Auditorium/bldg. 6, 2-024**C** Salle du Conseil/bât. 503 Council Chamber/bldg.**DP** Sixth Floor Conference Room Salle de conférence du 6^e ét. ADM/bldg. bât. ADM (60)**S** SPS Auditorium Amphithéâtre SPS - Prévision/Bloc 1 - 1^{er} ét.**DD** DD Auditorium bldg. 31-3rd fl. Amphithéâtre DD bât. 31-3^e ét.**EF** lieu selon as indicated place as indicated**EF** Conference Room bldg. 13, 2-005 Salle de conférence EF bât. 13, 2-005Deadline for insertions: Tuesday 12.00 hours
Staff Association (Wilson Hub) - Tel. 2819
Publications Section (DOC) - Tel. 4106-3475Dernier délai pour insertions: mardi 12 h 00
Association du Personnel (Bar. Wilson) - Tel. 2819
Section des Publications (DOC) - Tel. 4106-3475